



STATES OF JERSEY ORDER PAPER

Tuesday 14th May 2013
CONSOLIDATED

A. COMMUNICATIONS BY THE PRESIDING OFFICER

B. TABLING OF SUBORDINATE ENACTMENTS

Town Criterium (Jersey) Order 2013. R&O.65/2013.
Minister for Transport and Technical Services.

C. DOCUMENTS PRESENTED OR LAID

- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): amendment (P.33/2013 Amd.) – comments. P.33/2013.
Presented: 13th May 2013. Amd.Com.
Council of Ministers.
- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): second amendment P.33/2013.
(P.33/2013 Amd.(2)) – comments. Amd.(2).
Presented: 14th May 2013. Com.
Council of Ministers.
- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): third amendment (P.33/2013 P.33/2013.
Amd.(3)) – comments. Amd.(3).
Presented: 13th May 2013. Com.
Council of Ministers.
- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): fourth amendment (P.33/2013 P.33/2013.
Amd.(4)) – comments. Amd.(4).
Presented: 13th May 2013. Com.
Council of Ministers.
- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): fifth amendment P.33/2013.
(P.33/2013 Amd.(5)) – comments. Amd.(5).
Presented: 13th May 2013. Com.
Council of Ministers.
- Parish Rates: the States' liability (P.40/2013) – comments. P.40/2013.
Presented: 3rd May 2013. Com.
Comité des Connétables.
- * Parish Rates: the States' liability (P.40/2013) – comments. P.40/2013.
Presented: 13th May 2013. Com.(2).
Council of Ministers.
- * Parish Rates: the States' liability (P.40/2013) – comments. P.40/2013.
Presented: 13th May 2013. Com.(3).
Minister for Treasury and Resources.
- * Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings P.51/2013.
(P.51/2013) – comments. Com.
Presented: 13th May 2013.
Comité des Connétables.



- * Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings (P.51/2013) – comments. P.51/2013.
Presented: 13th May 2013. Com.(2).
Council of Ministers.
- States of Jersey Prison Service: H.M. Prison La Moye – Annual Report 2012. R.41/2013.
Presented: 3rd May 2013.
Minister for Home Affairs.
- Regulation of Care Law: proposals. R.42/2013.
Presented: 7th May 2013.
Minister for Health and Social Services.
- Jersey Advisory and Conciliation Service: Board Members’ Report and Financial Statements for the year ended 31st December 2012. R.43/2013.
Presented: 7th May 2013.
Minister for Social Security.
- Income Support: support for rental costs in the private sector. R.44/2013.
Presented: 8th May 2013.
Minister for Social Security.
- Housing Transformation Programme Review (S.R.6/2013) – response of the Minister for Housing. S.R.6/2013.
To be presented: 10th May 2013. Res.
Minister for Housing.
- Draft Discrimination (Jersey) Law 201-. S.R.7/2013.
Presented: 3rd May 2013.
Health, Social Security and Housing Scrutiny Panel.
- Draft Discrimination (Jersey) Law 201- (S.R.7/2013) – response of the Minister for Social Security. S.R.7/2013.
Presented: 7th May 2013. Res.
Minister for Social Security.
- * Customs and Immigration Service: resources for prevention of importation of drugs. S.R.8/2013.
Presented: 14th May 2013.
Education and Home Affairs Scrutiny Panel.

D. NOTIFICATION OF LODGED PROPOSITIONS

- Victoria and George V Cottage Homes (Repeal of General Principles) (P.44/2013): amendment. P.44/2013.
Lodged: 3rd May 2013. Amd.
Deputy G.P. Southern of St. Helier.
- Draft Succession to the Crown (Jersey) Law 201-. P.57/2013.
Lodged: 8th May 2013.
Chief Minister.

E. WITHDRAWAL OF LODGED PROPOSITIONS



F. APPOINTMENT OF MINISTERS, COMMITTEES AND PANELS

G. MATTERS OF PRIVILEGE

H. PETITIONS

I. QUESTIONS

(a) – Written Questions

(attached)

1. The Minister for Social Security will table an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding the housing component of income support and the impact of the housing transformation programme.
2. The Minister for Treasury and Resources will table an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding the impact of the increase in rents proposed in the housing transformation programme.
3. The Minister for Planning and Environment will table an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding assistance to the local fishing industry.
4. The Minister for Health and Social Services will table an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérisier of St. Saviour regarding increases in rates of diabetes.
5. The Minister for Housing will table an answer to a question asked by Senator A. Breckon regarding the amount of rent per household that was paid to the Treasury in 2012.
6. The Minister for Treasury and Resources will table an answer to a question asked by Senator A. Breckon regarding the amount of rental income received by the Treasury.
7. The Minister for Planning and Environment will table an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding the listing of parish property.
8. The Chairman of the Comité des Connétables will table an answer to a question asked by the Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the issuing of firearms licences.
9. The Chairman of the Environment Scrutiny Panel will table an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding a scrutiny review of the bus service.
10. The Chairman of the Privileges and Procedures Committee will table an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding an analysis of the States with 42 members.
11. The Minister for Social Security will table an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the effects of zero hours contracts.
12. The Minister for Planning and Environment will table an answer to a question asked by Deputy J.H. Young of St. Brelade regarding the Aarhus Convention.
13. The Minister for Housing will table an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the weighted average for rent rises.



14. The Minister for Treasury and Resources will table an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the protection of tenants through income support.
15. The Minister for Housing will table an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding population projections used when preparing the housing transformation programme.
16. H.M. Attorney General will table an answer to a question asked by Deputy J.H. Young of St. Brelade regarding the Aarhus Convention.
17. The Chairman of the Environment Scrutiny Panel will table an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding a scrutiny review of the planning process.

(b) – Oral Questions

(120 minutes)

1. Deputy of St. Peter will ask the following question of the Minister for Health and Social Services –

“In light of the ongoing presence of full time residents at Eden House, could the Minister explain what help, if any, is being offered to families who would usually receive respite at the centre?”
2. Deputy G.P. Southern of St. Helier will ask the following question of the Minister for Housing –

“Will the Minister release to members the updated/replacement Wilcox (Sector) report showing the impact on social rents of his proposal to increase levels from 69% of private sector rents currently to 90% on income support funding and on a weighted average increase in rents levels previously calculated at £39 weekly?”
3. Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence will ask the following question of the Minister for Housing –

“Would the Minister confirm the overall net financial impact to the States of the Housing Transformation Programme (as per P.33/2013) for 2015 including any increased costs in Social Security (including the impact upon the private sector as laid out in R.44/2013) and after taking account of any returns to Treasury from the new company and any other financial matters arising as a result of P.33?”
4. Deputy M. Tadier of St. Brelade will ask the following question of the Minister for Social Security –

“Will the Minister confirm that individuals who qualify for carers’ allowance may not also claim their Old Age Pension and, if so, does the Minister consider this is appropriate?”
5. The Connétable of St. John will ask the following question of the Minister for Economic Development –

“In light of the advertisement seeking expressions of interest for the Sailors Rest Café on the New North Quay, can the Minister state who currently owns the building and the business and would he also give details of the terms of the current lease, the area of the site and details of any proposals for the café site?”



6. Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement will ask the following question of the Minister for Transport and Technical Services –

“Would the Minister inform members whether the incinerator continues to suffer problems and, if so, identify those periods it has been out of action so far this year, and would he in particular state whether the combustion is so poor that grate ash has to be sifted in order to return unburnt material to the furnace?”

7. Senator S.C. Ferguson will ask the following question of the Chief Minister –

“Will the Chief Minister confirm that, in common with best practice, ‘gagging’ clauses will no longer be permitted in compromise agreements?”

8. Deputy T.M. Pitman of St. Helier will ask the following question of the Chief Minister –

“Further to concerns raised by a member of the public travelling on the same flight as the Assistant Chief Minister with responsibility for external relations, that he was able to identify details of both the victim and alleged abuser in the suspension of the Dean’s Commission case, does the Chief Minister stand by his statement that the only document being read was the Korris Report which does not contain names?”

9. Deputy G.P. Southern of St. Helier will ask the following question of the Minister for Social Security –

“What evidence does the Minister have to support the statement in R.44/2013 that private sector rents are not “clustered” around income support levels and that raising the level of rental support to private sector IS claimants will not lead to further increases in private sector rent levels?”

10. Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence will ask the following question of the Minister for Housing –

“Would the Minister confirm the net increase in units of accommodation for social rental purposes arising to the new Housing Company as identified in P.33/2013 over the next 20 years?”

11. Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement will ask the following question of the Chief Minister –

“Is the Chief Minister confident that sub-contracting and zero-hour contracts will be captured by the new control of housing and work regulations?”

12. The Connétable of St. John will ask the following question of the Minister for Health and Social Services –

“Would the Minister state how many responses have been received to date in response to the consultation document on the draft Public Health and Safety (Dwellings) (Jersey) Law and, of these responses, how many have been supportive of the proposals and how many have been critical and would she further state who initiated the drafting of this legislation and what the cost has been so far?”

13. Deputy T.M. Pitman of St. Helier will ask the following question of the Chairman of Privileges and Procedures Committee –

“Given that Option B actually gained a total of only 8,190 votes of the total 16,749 cast and thus achieved only 48.8per cent of the vote, why is the Committee putting this option forward, having failed to achieve even 50 per cent of the vote?”



14. Deputy M. Tadier of St. Brelade will ask the following question of the Chief Minister -

“Given the Chief Minister's assertion last year that “There is no wish or need to accommodate or to give encouragement to those who seek to involve Jersey in aggressive tax planning schemes” (Hansard 26.6.2012), will the Chief Minister carry out an investigation to ascertain the extent to which such schemes are used in the island, to confirm his position in this matter?”

(c) – Questions to Ministers without notice (30 minutes) –

1st question period – Minister for Transport and Technical Services

2nd question period – Minister for Home Affairs

J. PERSONAL STATEMENTS

K. STATEMENTS ON A MATTER OF OFFICIAL RESPONSIBILITY

L. PUBLIC BUSINESS

	Draft Discrimination (Jersey) Law 201- Lodged: 15th January 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	P.6/2013.
	Draft Discrimination (Jersey) Law 201- (P.6/2013) – amendment. Lodged: 30th April 2013. <i>Minister for Social Security.</i>	P.6/2013. Amd.
	The Reform of Social Housing. Lodged: 4th March 2013. <i>Council of Ministers.</i>	P.33/2013.
	The Reform of Social Housing (P.33/2013): amendment. Lodged: 16th April 2013. <i>Health, Social Security and Housing Scrutiny Panel.</i>	P.33/2013. Amd.
*	The Reform of Social Housing (P.33/2013): amendment (P.33/2013 Amd.) – comments. Presented: 13th May 2013. <i>Council of Ministers.</i>	P.33/2013. Amd.Com.
	The Reform of Social Housing (P.33/2013): second amendment. Lodged: 16th April 2013. <i>Deputy G.P. Southern of St. Helier.</i>	P.33/2013. Amd.(2)
*	The Reform of Social Housing (P.33/2013): second amendment (P.33/2013 Amd.(2)) – comments. Presented: 14th May 2013. <i>Council of Ministers.</i>	P.33/2013. Amd.(2). Com.
	The Reform of Social Housing (P.33/2013): third amendment. Lodged: 16th April 2013. <i>Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence.</i>	P.33/2013. Amd.(3)



- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): third amendment (P.33/2013 Amd.(3)) – comments. P.33/2013.
Presented: 13th May 2013. Amd.(3).
Council of Ministers. Com.
- The Reform of Social Housing (P.33/2013): fourth amendment. P.33/2013.
Lodged: 17th April 2013. Amd.(4).
Deputy T.A. Vallois of St. Saviour.
- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): fourth amendment (P.33/2013 Amd.(4)) – comments. P.33/2013.
Presented: 13th May 2013. Amd.(4).
Council of Ministers. Com.
- The Reform of Social Housing (P.33/2013): fifth amendment. P.33/2013.
Lodged: 16th April 2013. Amd.(5).
Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence.
- * The Reform of Social Housing (P.33/2013): fifth amendment (P.33/2013 Amd.(5)) – comments. P.33/2013.
Presented: 13th May 2013. Amd.(5).
Council of Ministers. Com.
- Parish Rates: the States' liability. P.40/2013.
Lodged: 20th March 2013.
Connétable of St. Helier.
- Parish Rates: the States' liability (P.40/2013) – comments. P.40/2013.
Presented: 3rd May 2013. Com.
Comité des Connétables.
- * Parish Rates: the States' liability (P.40/2013) – comments. P.40/2013.
Presented: 13th May 2013. Com.(2).
Council of Ministers.
- * Parish Rates: the States' liability (P.40/2013) – comments. P.40/2013.
Presented: 13th May 2013. Com.(3).
Minister for Treasury and Resources.
- Draft Procureurs du Bien Public (Terms of Office) (Jersey) Law 201-. P.45/2013.
Lodged: 2nd April 2013.
Comité des Connétables.
- Manual Workers' Joint Council: Employers' Side membership. P.49/2013.
Lodged: 10th April 2013.
States Employment Board.
- Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings. P.51/2013.
Lodged: 16th April 2013.
Deputy M. Tadier of St. Brelade.
- * Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings (P.51/2013) – comments. P.51/2013.
Presented: 13th May 2013. Com.
Comité des Connétables.



- * Chief Minister and Chairman of Comité des Connétables: monthly meetings (P.51/2013) – comments. P.51/2013.
Presented: 13th May 2013. Com.(2).
Council of Ministers.

M. ARRANGEMENT OF PUBLIC BUSINESS

4th June 2013

Committee of Inquiry: costs for local businesses. P.31/2013.
Lodged: 25th February 2013.
Senator A. Breckon.

Victoria and George V Cottage Homes (Repeal of General Principles). P.44/2013.
Lodged: 28th March 2013.
Minister for Housing.

Victoria and George V Cottage Homes (Repeal of General Principles) (P.44/2013): P.44/2013.
amendment. Amd.
Lodged: 3rd May 2013.
Deputy G.P. Southern of St. Helier.

Ratification of the Agreement between the Government of Jersey and the P.46/2013.
Government of the Isle of Man for the Avoidance of Double Taxation and the
Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income.
Lodged: 3rd April 2013.
Chief Minister.

Ratification of the Agreement between the Government of Jersey and the States of P.47/2013.
Guernsey for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal
Evasion with Respect to Taxes on Income.
Lodged: 3rd April 2013.
Chief Minister.

Draft Unlawful Public Entertainments (Jersey) Regulations 201-. P.48/2013.
Lodged: 8th April 2013.
Minister for Home Affairs.

Draft Taxation (Accounting Records) (Jersey) Regulations 201-. P.50/2013.
Lodged: 15th April 2013.
Chief Minister.

Draft Control of Housing and Work (Business Licences – Annual Charges for P.52/2013.
Registered Persons) (Jersey) Regulations 201-.
Lodged: 23rd April 2013.
Chief Minister.

Draft Control of Housing and Work (Transitional and Consequential Provisions) P.53/2013.
(No. 2) (Jersey) Regulations 201-.
Lodged: 23rd April 2013.
Chief Minister.

Draft Education (Amendment No. 2) (Jersey) Law 201-. P.54/2013.
Lodged: 23rd April 2013.
Minister for Education, Sport and Culture.



18th June 2013

Code of Conduct for Elected Members: Commissioner for Standards.
Lodged: 14th January 2013.
Privileges and Procedures Committee.

P.4/2013.

- * Draft Wills and Successions (Amendment No. 2) (Jersey) Law 201-.
Lodged: 19th March 2013.
Chief Minister.

P.38/2013.

Approval of the Memorandum of Understanding between the Government of Jersey and Her Majesty's Revenue and Customs of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland relating to co-operation in tax matters.
Lodged: 30th April 2013.
Chief Minister.

P.55/2013.

Draft Taxation (Implementation) (Disclosure Facility) (Jersey) Regulations 201-.
Lodged: 30th April 2013.
Chief Minister.

P.56/2013.

2nd July 2013

Draft Succession to the Crown (Jersey) Law 201-.
Lodged: 8th May 2013.
Chief Minister.

P.57/2013.

M.N. DE LA HAYE
Greffier of the States

13th May 2013

Note – An asterix * in the left-hand margin denotes either a new item added to this Order Paper since the principal Order Paper was published on 8th May 2013, or an item which has been moved.

Explanatory Note regarding subordinate legislation tabled at this meeting.

(See Item B)

R&O.65/2013.

This Order allows the closure of streets in St. Helier for the holding of the Town Criterium cycle event on Sunday 26th May 2013. The Order also sets out for that event certain variations of the usual arrangements for one-way traffic in town and other ancillary provisions.

The Order was made on 10th May 2013 and came into force on being made.